

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

El Llanito, idioma de Gibraltar, protagonista de una conferencia en Bruselas

Gibraltar, 25 de septiembre de 2025

El Llanito y su regeneración han sido objeto de debate en el marco de una conferencia celebrada en Bruselas.

El acto, titulado ‘Regeneración de las lenguas minoritarias a través del aprendizaje permanente y las artes’, fue organizado conjuntamente por la Casa de Gibraltar en Bruselas y las oficinas de representación de las Islas del Canal, la Isla de Man, Irlanda del Norte, Apulia, Noruega, Escocia y Gales.

La conferencia reunió a responsables políticos, académicos y artistas para debatir ideas y buenas prácticas en el ámbito de la regeneración lingüística de las respectivas jurisdicciones y, en la medida de lo posible, tomar ejemplos del rico patrimonio cultural expuesto.

La encargada de ilustrar los esfuerzos por regenerar el Llanito fue la profesora Brechtje Post, de la Universidad de Cambridge. Post es experta en fonética y es un miembro importante del equipo de la Universidad de Cambridge que está llevando a cabo una investigación sobre el Llanito. El mismo equipo ya colaboró anteriormente con el Gobierno de Gibraltar en la producción de una exposición y un folleto sobre el Llanito el año pasado. También participó Davina Barbara, de los Servicios Culturales de Gibraltar (Gibraltar Cultural Services, GCS).

Post y Barbara participaron en una mesa redonda de expertos en la que compartieron los progresos realizados en Gibraltar en relación con los esfuerzos de regeneración del Llanito. A la mesa redonda le siguió por la tarde un panel de debate público en el que Post participó en una conversación sobre ‘La revitalización lingüística a través de las artes creativas’. Allí tuvo la oportunidad de destacar el gran trabajo que realizan los numerosos artistas, escritores y poetas de talento de Gibraltar que se expresan y publican en Llanito. También se hizo referencia a las numerosas iniciativas que el Gobierno y los Servicios Culturales de Gibraltar han llevado a cabo para apoyar la regeneración del Llanito a través de las artes.

Tras la conferencia tuvo lugar una recepción en la que se sirvieron platos del festival gastronómico ‘Calentita’ y especialidades de otras jurisdicciones.

El Viceministro Principal, Joseph García, señaló: “Estamos encantados de que el idioma Llanito haya sido protagonista de un acto en el centro de Bruselas. Es un ejemplo más del compromiso que este Gobierno ha asumido con la regeneración del Llanito. Me gustaría agradecer sinceramente a la profesora Post su participación en el acto y al equipo de la Universidad de Cambridge todos sus esfuerzos por apoyar los empeños de regeneración y revitalización del Llanito”.

COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Álvaro López, alvaro@infogibraltar.com, Tel 662 386 833

Nacho Arranz, nacho@infogibraltar.com, Tel 674 283 002

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)

PRESS RELEASE

No: 692/2025

Date: 25th September 2025

Llanito Language Featured in Brussels Conference

The Llanito language and its regeneration was discussed as part of a conference held in Brussels.

The event titled 'Regenerating Minority Languages through Lifelong Learning and the Arts' was co-organised by Gibraltar House in Brussels alongside the representative offices of the Channel Islands, Isle of Man, Northern Ireland, Puglia, Norway, Scotland and Wales.

The conference brought together policymakers, academics and artists to discuss ideas and best practices in the area of language regeneration from respective jurisdictions and, where possible, take examples from the rich cultural heritage on display.

Representing the efforts to regenerate the Llanito language was Professor Brechtje Post from the University of Cambridge. Prof Post is an expert in phonetics and has been an integral part of the University of Cambridge team conducting ongoing research into Llanito. The same team has collaborated with the Government previously in the production of an exhibition and a booklet on Llanito last year. Davina Barbara of Gibraltar Cultural Services also participated.

Prof Post and Mrs Barbara participated in a closed roundtable of experts where they shared the progress that has been made in Gibraltar regarding Llanito regeneration efforts. The roundtable was later followed by a public evening panel discussion where Prof Post participated in an exchange about 'Creative Arts in Language Revitalisation'. There she had the opportunity to highlight the great work being done by Gibraltar's many talented artists, writers and poets who express themselves and publish in Llanito. The many initiatives that the Government and Gibraltar Cultural Services have made to support Llanito language regeneration through the arts were also referred to.

A networking reception followed the conference where Calentita was served among dishes from other jurisdictions.

The Deputy Chief Minister, The Hon Dr Joseph Garcia CMG, said: "We are delighted that the Llanito language was featured in an event in the heart of Brussels. It is a further example of the commitment this Government has made towards the regeneration of Llanito. I would like to sincerely thank Professor Post for her participation at the event and the team at the University of Cambridge for all their efforts towards supporting Llanito regeneration and revitalisation efforts."

ENDS